

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.  
AUFBEWAHREN ZUM NACHSCHLAGEN.

DE

## CREATION VC Veneering Composite

Lichthärtender Kunststoff zur Herstellung von Inlays, Onlays, Kronen und Veneers sowie für Verblendungen von Kronen und Brücken.

Nur von zahntechnischem Fachpersonal für die genannten Anwendungsgebiete zu verwenden.

### INDIKATIONEN

- Verblendungen von Kronen und Brücken aus Metall
- Metallfreie Restaurationen: Kronen, Inlays, Onlays und Veneers
- Implantat-Suprastrukturen

### KONTRAINDIKATIONEN

- Vermeiden Sie die Verwendung dieses Produkts bei Patienten mit bekannten Allergien gegen Methacrylatmonomer, Methacrylat-polymer oder Ethanol.
- In Fällen von Malokklusion und Bruxismus.

### ANWENDUNG

#### I. HERSTELLUNG

##### A. Verblendungen von Front-/Seitenzähnen aus Metall

- Herstellung des Metallgerüstes
  - Wachsgerüst in gewohnter Weise erstellen, die okklusale Verblendstärke sollte mindestens 1 mm betragen. Auf die zu verblendenden Flächen können Retentionsperlen gestreut werden.
  - Anstiften, einbetten, gießen. Retentionsperlen 0,5 mm vom Rand der Verblendung wegschießen.
  - Reinigen und sandstrahlen mit 50 µm Aluminiumoxid.
  - Mit Luftpistole reinigen, keinen Dampf verwenden.
  - Sofort CREATION VC Metal Primer mit einem Pinsel auf die zu verblendenden Flächen auftragen. Trocknen lassen.
- Aufbau der Verblendung
  - Anschließend mit einem flachen Pinsel eine Schicht CREATION VC Base Opaque auf den Retentionsbereich auftragen. 1 Minute mit GC LABOLIGHT LV-III\* lichthärten. **Hinweis:** Für die Bestrahlungszeit mit dem GC-Lichthärtegerät nach nachfolgender Tabelle verfahren.
  - Mit einem runden Pinsel CREATION VC Cervical Opaque in 1 mm Breite entlang der zervikalen Linie auftragen. 1 Minute lichthärten.
  - Mit einem flachen Pinsel zwei dünne Schichten CREATION VC Opaque auf die gesamte Verblendfläche auftragen. Jede Schicht 1 Minute lichthärten.
  - Schrittweise CREATION VC Opaque Dentine als Zervikalfarbe in 2-3 mm Breite entlang des zervikalen Bereiches auftragen. 30 Sekunden lichthärten.
  - CREATION VC Dentin und Enamel in der gewünschten Stärke aufbauen. 30 Sekunden lichthärten. Falls erforderlich, CREATION VC Make up Neo auftragen und 30 Sekunden lichthärten.
  - Bei Bedarf kann CREATION VC Neck Transpa auf die zervikalen Bereiche und CREATION VC Effect Enamel auf die inzisalen Kanten aufgetragen werden. Jede Schicht 30 Sekunden lichthärten.
  - Die Kunststoffoberfläche mit CREATION VC Air Protect bedecken, um eine totale Polymerisation der Oberfläche sicherzustellen und eine Inhibitionsschicht zu vermeiden.
  - Abschließend mit GC LABOLIGHT LV-III\* oder GC LABOLIGHT DUO\* 3 Minuten lichthärten. Nach der Lichthärtung CREATION VC Air Protect mit Wasser entfernen.
  - Ausarbeiten und Polieren in gewohnter Weise. Hochglanz wird mit CREATION VC Diamond Polisher auf einem Filzrad oder einer Lederschwabbel erzielt. **Hinweis:** Vor dem Polieren die Restauration gründlich von der Reaktionschicht säubern, z. B. mit Alkohol. Achtung: Oberfläche nach dem Einsatz von Alkohol auf Mikro-risse kontrollieren und bei Bedarf ausarbeiten!

##### B. Front- oder Seitenzahn-Kronen (metallfrei)

- Vorbereiten des Arbeitsmodelles
  - Bearbeiten des Gipsstumpfes in gewohnter Weise.
  - Unterschnitte mit Wachs ausblocken.
  - Falls erforderlich, eine Schicht Paraffinwachs als Platzhalter auftragen.
  - Eine Schicht CREATION VC Separator als Kunststoffisolierung auftragen.
- Spezielle Vorbehandlung
  - Bei einem Stiftaufbau aus Metall zuerst eine dünne Schicht CREATION VC Cervical Opaque oder CREATION VC Opaque auftragen. 1 Minute lichthärten.
- Kronenaufbau
  - Je eine Schicht CREATION VC Opaque auf die labiale und CREATION VC Cervical Opaque auf die linguale Oberfläche des Gipses auftragen. Jede Schicht 1 Minute lichthärten.
  - CREATION VC Opaque Dentine oder Dentine (eine Farbnummer unter der Kronenfarbe) auf die zervikalen Bereiche auftragen. 30 Sekunden lichthärten.
  - Für den folgenden Aufbau der labialen Fläche siehe Punkt I. A. 2. d-f.
  - Auf 1/3 der Krone im zervikalen Bereich CREATION VC Opaque Dentine applizieren. 30 Sekunden lichthärten.
  - Schrittweise CREATION VC Enamel von der inzisalen Kante zum zervikalen Bereich auftragen. Ebenso CREATION VC Effect Enamel auf die proximale Fläche auftragen.
  - Fortfahren wie unter Punkt I. A. 2. g-i.

##### C. Seitenzahn-Inlay

- Vorbereiten des Arbeitsmodelles  
Siehe Vorbereiten des Arbeitsmodelles, I. B. 1. a-d.
- Spezielle Vorbehandlung  
Zuerst eine dünne Schicht CREATION VC Make up Neo auf den Kavitätäenboden applizieren. 30 Sekunden lichthärten.
- Aufbau des Inlays
  - CREATION VC Neck Transpa als Dentinfarbe aufbauen, um die natürliche Zahnfarbe zu behalten. 30 Sekunden lichthärten. **Hinweis:** Es empfiehlt sich, bei verfärbten Zähnen zuerst CREATION VC Cervical Opaque, Opaque oder Opaque Dentine auf den Kavitätäenboden zu applizieren. CREATION VC Opaque und Cervical Opaque 1 Minute oder CREATION VC Opaque Dentine 30 Sekunden lichthärten.
  - CREATION VC Effect Enamel oder CREATION VC Enamel aufbauen, formen und konturieren. 30 Sekunden lichthärten.
  - Fortfahren wie unter Punkt I. A. 2. g-i.

##### II. ZUSÄTZLICHE ANWENDUNG UND REPARATUR

- Die Kunststoffoberfläche mit einem Fräser anrauen.
- Eine dünne Schicht CREATION VC Composite Primer zur Verbesserung der Haftung applizieren. Für 1 Minute mit GC LABOLIGHT LV-III\* oder GC LABOLIGHT DUO\* lichthärten.
- Wenn nötig, CREATION VC Effect Enamel, Enamel oder Transpa usw. applizieren.
- Den hinzugefügten Kunststoff mit CREATION VC Air Protect abdecken.
- 3 Minuten lichthärten.

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.  
AUFBEWAHREN ZUM NACHSCHLAGEN.

DE

### BESTRAHLUNGSZEIT

Lichthärtegerät	GC LABOLIGHT LV-III, II*	GC STEPLIGHT SL-I*	GC LABOLIGHT DUO*		
	Vor-härtung	Aus-härtung	Vorhärtung	Vor-härtung	Aus-härtung
Paste					
Base Opaque Opaque Cervical Opaque	----	1 min.	----	----	1 min.
Dentine Opaque Dentine Enamel Effect Enamel Pearl Enamel Transpa Neck Transpa	30 sek.	3 min.	10 sek.	10 sek.	3 min.
Make up Neo	10 sek.	5 min.	20 sek.	10 sek.	1,5 min.
Flow Dentine	30 sek.	3 min.	10 sek.	10 sek.	3 min.

**Achtung:** Die Vorhärtezzeiten beziehen sich immer auf jede Schicht und jede einzelne Krone/Brückenglied.

### LAGERUNG

Empfehlung für die optimalen Eigenschaften:  
Kühl lagern ohne direkte Sonneneinstrahlung.

### PACKUNGSGRÖSSEN

- Sortimente
  - CREATION VC Kit 1 (16 Farben A1-D4), 43 Spritzen mit Zubehör
  - CREATION VC Kit 1 Starter (5 Farben A2, A3, A3.5, B2, B3), 16 Spritzen mit Zubehör
  - CREATION VC Kit 2 (7 Farben A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3), 25 Spritzen mit Zubehör
  - CREATION VC Kit 2 Starter (5 Farben A2, A3, A3.5, B2, B3), 19 Spritzen mit Zubehör
  - CREATION VC Gingiva Kit (15 Farben), 15 Spritzen mit Zubehör
  - CREATION VC Make up Neo (19 Farben), 2 Spritzen, 17 Flaschen mit Zubehör
  - CREATION VC Trial Kit A2 (1 Farbe A2), 7 Spritzen mit Zubehör
  - CREATION VC Accessories-Kit (Inhalt siehe 3. Zubehör)
- Nachfüllpackungen
  - CREATION VC Base Opaque, 2,4 ml (1 Farbe)
  - CREATION VC Opaque, 2,4 ml (16 Farben, A1-D4)
  - CREATION VC Cervical Opaque, 2,4 ml (1 Farbe)
  - CREATION VC Opaque Dentine, 2,9 ml (5 Farben, havanna, curry, orange, ivory, cuba)
  - CREATION VC Enamel, 2,9 ml (4 Farben)
  - CREATION VC Pearl Enamel, 2,9 ml (2 Farben, blue, flamingo)
  - CREATION VC Effect Enamel, 2,9 ml (3 Farben, light yellow, medium yellow, heavy yellow)
  - CREATION VC Transpa, 2,9 ml (4 Farben, blue, white, yellow, grey)
  - CREATION VC Neck Transpa, 2,9 ml (3 Farben, khaki, sand, honey)
  - CREATION VC Make up Neo, 2,6 ml (17 Farben, MUN-A, MUN-B, MUN-C, white, eggshell, lemon yellow, mandarine, light brown, medium brown, olive, red, blue, grey, illusion, Gingiva, clear, clear high consistency h.c.)
  - CREATION VC Translucent, 2,4 ml (2 Stück high viscosity h.v., low viscosity l.v.)
  - CREATION VC Flow Dentine, 2 ml (13 Farben, BW, A1-A3.5, B1-B3, HT, EN-L, EN-T)
  - CREATION VC Gingiva Opaque, 2,4 ml (4 Farben, light pink, flamingo, rose, dark pink)
  - CREATION VC Gingiva, 2,9 ml (4 Farben, light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva Modifier, 2,4 ml (6 Farben, purple, dark pink, light pink, rose, dark pink opaque, violet)
  - CREATION VC Gingiva Translucent GT, 2,4 ml (1 Farbe, light pink)
- Zubehör
  - CREATION VC Separator, 5 ml
  - CREATION VC Diamond Polisher, 8 g
  - CREATION VC Air Protect, 10 ml
  - CREATION VC Metal Primer, 5 ml
  - CREATION VC Composite Primer, 3 ml
  - CREATION VC Ceramic Primer, 3 ml
  - CREATION VC Disposable Palette, 10 St.
  - CREATION VC Protective Cover
  - CREATION VC Mixing Pad Nr. 22. 5 St.
  - CREATION VC Brush Round, Größe 1, 10 St.
  - CREATION VC Brush Flat, Größe 1, 10 St.
  - CREATION VC Brush Holder, 2 St.
  - CREATION VC Brush Nr. 7, 1 St.
  - CREATION VC Syringe Plunger

### VORSICHT

- Während des Auftragens Plastik- oder Gummihandschuhe tragen, um direkten Kontakt mit der Paste oder der Luftinhibitionsschicht zu vermeiden oder einer möglichen Sensibilisierung vorzubeugen.
- CREATION VC Metal Primer, CREATION VC Composite Primer, CREATION VC Air Protect und CREATION VC Separator sind leicht entzündlich. Nicht in der Nähe von offenen Flammen verwenden. Von Selbstentzündungsquellen fernhalten. Vor direktem Sonnenlicht schützen.
- Beim Ausarbeiten oder Polieren des Kunststoffes eine Staubabsaugvorrichtung verwenden und zur Vermeidung des Einatmens von Staub Staubschutzmaske tragen.
- Bei Kontakt mit Mundgewebe oder Haut sofort mit einem Baumwolltuch entfernen. Mit Wasser spülen.
- Bei Augenkontakt diese sofort gründlich mit Wasser ausspülen und Arzt konsultieren.
- Entsorgung der Abfälle entsprechend den örtlichen Vorschriften.
- In seltenen Fällen kann es zu einer Überempfindlichkeit kommen. In diesem Fall muss das Produkt sofort aus dem Mund entfernt und anschließend ein Arzt konsultiert werden.
- Stets persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille tragen.

\* Zur Verarbeitung können auch andere Lichtpolymerisationsgeräte verwendet werden. Herstellerangaben beachten und sicherstellen, dass diese Geräte über die gleichen Lichtleistungen verfügen wie GC LABOLIGHT LV-II, III, GC LABOLIGHT DUO\* und GC STEPLIGHT SL-I.

Einige Produkte, auf die in dieser Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut machen, die unter folgendem Link zur Verfügung stehen: <https://www.creation-willigeller.com/media-center/manuals-broschueren/>

Unerwünschte Wirkungsberichte: Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlebt werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über die entsprechende Meldebehörde, indem Sie die richtige Autorität Ihres Landes zugänglich über den folgenden Link auswählen: [https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en)  
Sowie zu unserer internen Meldestelle: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental)  
Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern.

Zuletzt aktualisiert : 02/2021

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE.  
KEEP FOR REFERRAL PURPOSES.

EN

## CREATION VC Veneering Composite

Light-curing composite for producing crowns and bridges, inlays, onlays and veneers as well as for veneering crowns and bridges.

For use only by a dental technician in the recommended indications.

### INDICATIONS

- Veneering of crowns and bridges with metal framework.
- Metal free restorations: crowns, inlays, onlays and veneers.
- Implant suprastructures.

### CONTRAINDICATIONS

- Avoid use of this product in patients with known allergies to methacrylate monomer, methacrylate polymer or alcohol.
- In case of malocclusion and bruxism.

### USE

#### I. BUILDING UP PROCEDURE

##### A. Anterior/posterior veneer crown (with metal framework)

- Production of metal framework
  - Wax-up framework conventionally, minimum thickness of occlusal surface at least 1 mm. Retention beads can be added to the areas to be covered by resin.
  - Spruing, investing, casting. Remove retention beads in 0.5 mm width around the cervical margin.
  - Clean and sandblast with 50 µm aluminium oxide.
  - Dry and clean with air gun. Do not clean with steam.
  - Immediately apply with the brush a coat of CREATION VC Metal Primer to retention areas. Allow to dry.
- Build up veneer
  - Using the flat brush, immediately apply a layer of CREATION VC Base Opaque on the retention area. Light cure for 1 minute with GC LABOLIGHT LV-III\*.  
**Note:** for irradiation time with the GC visible light curing unit, refer to the chart given below.
  - Using the round brush, apply CREATION VC Cervical Opaque in 1 mm width along the cervical margin. Light cure for 1 minute.
  - Using the flat brush, apply two thin layers of CREATION VC Opaque to the entire surface. Light cure each layer for 1 minute.
  - Progressively apply CREATION VC Opaque Dentine as a cervical colour in 2-3 mm width around the cervical area. Light cure for 30 seconds.
  - Apply CREATION VC Dentine and Enamel, building up to the desired thickness. Light cure for 30 seconds. Use CREATION VC Make up Neo if required and light cure for 30 seconds.
  - If required, CREATION VC Neck Transpa can be applied to the cervical areas and CREATION VC Effect Enamel to the incisal edge. Light cure each layer for 30 seconds.
  - Coat the composite surface with CREATION VC Air Protect to ensure full polymerization of the surface and to avoid an oxygen inhibition layer.
  - Finally, light cure with the GC LABOLIGHT LV-III\* or GC LABOLIGHT DUO\* for 3 minutes. After light curing, remove CREATION VC Air Protect with water.
  - Grind and polish in usual manner. High-gloss finishing using CREATION VC Diamond Polisher on a felt wheel or leather buffing. **Note:** before polishing, clean the restoration well to completely remove the reaction layer, e.g. using alcohol. Attention: after using alcohol, control the surface for microscopic cracks and adjust as required.

##### B. Anterior or posterior crowns (metal free)

- Preparation of the working stone model
  - Prepare the stone die in usual manner.
  - Block out undercut with wax.
  - If required, apply a layer of paraffin wax as die spacer.
  - Apply a thin layer of CREATION VC Separator as resin composite separator.
- Special pre-cure treatment
  - In case of a metal core, apply first a thin layer of CREATION VC Cervical Opaque or CREATION VC Opaque. Light cure for 1 minute.
- Build up of crown
  - Apply one layer each of CREATION VC Opaque to the labial surface of the die and CREATION VC Cervical Opaque to the lingual surface of the stone. Light cure each layer for 1 minute.
  - Apply CREATION VC Opaque Dentine or Dentine (one shade number just below the crown shade) in the cervical areas. Light cure for 30 seconds.
  - For following build up of the labial surface, see instructions build up procedure I. A. 2. d-f.
  - Apply CREATION VC Opaque Dentine in the cervical area to cover 1/3 of the crown. Light cure for 30 seconds.
  - Progressively apply CREATION VC Enamel from the incisal edge towards the cervical area. Also apply CREATION VC Effect Enamel to the proximal surface.
  - Continue building up procedure A. (Section 2. g-i).

##### C. Posterior inlay

- Preparation of the working stone model  
Follow the instructions preparation of the working stone model I. B. 1. a-d.
- Special pre-cure treatment  
Apply first a thin layer of CREATION VC Make up Neo to the cavity floor. Light cure for 30 seconds.
- Build up of inlay
  - Build up CREATION VC Neck Transpa as a dentine colour in order to retain the natural tooth colour. Light cure for 30 seconds.
  - In the case of a stained tooth, it is recommended to first apply CREATION VC Cervical Opaque, Opaque or Opaque Dentine to the cavity floor. Light cure CREATION VC Opaque and Cervical Opaque for 1 minute or CREATION VC Opaque Dentine for 30 seconds.
  - Build up CREATION VC Effect Enamel or CREATION VC Enamel, shape and contour. Light cure for 30 seconds.
  - Continue build up procedure according to I. A. 2. g-i.

##### II. ADDITIONAL APPLICATION AND REPAIR

- Roughen the resin surface using a carbide bur.
- Apply a thin layer of CREATION VC Composite Primer to improve adhesion. Light cure for 1 minute with the GC LABOLIGHT LV-III\* or GC LABOLIGHT DUO\*.
- Apply CREATION VC Effect Enamel, Enamel or Transpa, etc. as required.
- Coat the added resin surface with CREATION VC Air Protect.
- Light cure for 3 minutes.

P LEASE READ CAREFULLY BEFORE USE.  
KEEP FOR REFERRAL PURPOSES.

EN

### IRRADIATION TIME

Light curing unit	GC LABOLIGHT LV-III, II*	GC STEPLIGHT SL-I*	GC LABOLIGHT DUO*		
	Pre-cure	Final cure	Pre-cure	Pre-cure	Final cure
Paste					
Base Opaque Opaque Cervical Opaque	----	1 min.	----	----	1 min.
Dentine Opaque Dentine Enamel Effect Enamel Pearl Enamel Transpa Neck Transpa	30 sec.	3 min.	10 sec.	10 sec.	3 min.
Make up Neo	10 sek.	5 min.	20 sek.	10 sek.	1,5 min.
Flow Dentine	30 sek.	3 min.	10 sek.	10 sek.	3 min.

**Attention:** The pre-curing time stands for each layer and each single crown/pontic.

### STORAGE

Recommended for optimal performance:  
store in a cool place away from direct sunlight.

### SIZE OF PACKAGING

- Set Packages
  - CREATION VC Kit 1 (16 shades A1-D4), 54 syringes with accessories
  - CREATION VC Kit 2 (6 shades A1-A3.5, B2, B3), 30 syringes with accessories
  - CREATION VC Gingiva Kit (15 shades), 15 syringes with accessories
  - CREATION VC Make up Neo (19 shades), 2 syringes, 17 bottles with accessories
  - CREATION VC Accessory-Kit (content see 3. accessories)
- Refill Packages
  - CREATION VC Base Opaque, 2,4 ml (1 shade)
  - CREATION VC Opaque, 2,4 ml (16 shades, A1-D4)
  - CREATION VC Cervical Opaque, 2,4 ml (1 shade)
  - CREATION VC Opaque Dentine, 2,9 ml (5 shades, havanna, curry, orange, ivory, cuba)
  - CREATION VC Dentine, 2,9 ml (16 shades, A1-D4)
  - CREATION VC Enamel, 2,9 ml (4 shades)
  - CREATION VC Pearl Enamel, 2,9 ml (2 shades, blue, flamingo)
  - CREATION VC Effect Enamel, 2,9 ml (3 shades, light yellow, medium yellow, heavy yellow)
  - CREATION VC Transpa, 2,9 ml (4 shades, blue, white, yellow, grey)
  - CREATION VC Neck Transpa, 2,9 ml (3 shades, khaki, sand, honey)
  - CREATION VC Make up Neo, 2,6 ml (17 shades, MUN-A, MUN-B, MUN-C, white, eggshell, lemon yellow, mandarine, light brown, medium brown, olive, grey, blue, illusion, red, Gingiva, clear, clear high consistency h.c.)
  - CREATION VC Translucent, 2,4 ml (2 pieces high viscosity h.v., low viscosity l.v.)
  - CREATION VC Flow Dentine, 2 ml (13 shades, BW, A1-A3.5, B1-B3, HT, EN-L, EN-T)
  - CREATION VC Gingiva Opaque, 2,4 ml (4 shades, light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva, 2,9 ml (4 shades, light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva Modifier, 2,4 ml (6 shades, rose, dark pink opaque, violet, purple, light pink, dark pink)
  - CREATION VC Gingiva Translucent GT, 2,4 ml (1 shade, light pink)
- Accessories
  - CREATION VC Separator, 5 ml
  - CREATION VC Diamond Polisher, 8 g
  - CREATION VC Air Protect, 10 ml
  - CREATION VC Metal Primer, 5 ml
  - CREATION VC Composite Primer, 3 ml
  - CREATION VC Ceramic Primer, 3 ml
  - CREATION VC Disposable Palette, 10 pcs.
  - CREATION VC Protective Cover
  - CREATION VC Mixing Pad No. 22. 5 pcs.
  - CREATION VC Brush Round, Size 1, 10 pcs.
  - CREATION VC Brush Flat, Size 1, 10 pcs.
  - CREATION VC Brush Holder, 2 pcs.
  - CREATION VC Brush No. 7, 1 pc.
  - CREATION VC Syringe Plunger

### CAUTION

- Wear eye protection and plastic or rubber gloves during operation in particular to avoid direct contact with paste and air inhibited resin layers in order to prevent possible sensitivity.
- CREATION VC Metal Primer, CREATION VC Composite Primer, CREATION VC Air Protect and CREATION VC Separator are highly flammable. Do not use near open flame. Keep away from sources of ignition. Keep away from direct sunlight.
- When adjusting or polishing the resin, use a dust collector and wear a dust mask to avoid inhaling dust.
- In case of contact with oral tissues or skin, immediately remove with cotton. Flush with water.
- In case of contact with eyes, immediately flush with water and seek medical attention.
- Dispose of all waste according to local regulations.
- In rare cases the product may cause sensitivity to some people. If such reactions are experienced, discontinue use of the product and seek medical attention.
- Always wear personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear.

\* Observe the manufacturer's instructions for use and make sure that these devices have the same light output as the GC LABOLIGHT LV-II, III and GC STEPLIGHT SL-I.

Some products referenced in this IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: <https://www.creation-willigeller.com/en/media-center/manuals-brochures/>

Undesired effects - Reporting: If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link: [https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en) as well as to our internal vigilance system: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental). In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 02/2021

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.  
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

FR

## CREATION VC Veneering Composite

Résine photopolymérisable pour la réalisation d'inlays, onlays, couronnes et facettes ainsi que des revêtements de couronnes et bridges.

Utilisation réservée aux professionnels dentaires pour les domaines d'application mentionnés.

### INDICATIONS

- Revêtements de couronnes et bridges en métal
- Restaurations sans métal : couronnes, inlays, onlays et facettes
- Suprastructures implantaires

### CONTRE-INDICATIONS

- Évitez l'utilisation de ce produit chez des patients souffrant d'allergies connues au monomère méthacrylate, au polymère méthacrylate ou à l'éthanol.
- En cas de malocclusion et de bruxisme.

### UTILISATION

#### I. FABRICATION

##### A. Revêtements de dents antérieures/postérieures en métal

- Confection de l'armature métallique
  - Réaliser une armature en cire en suivant la procédure habituelle, l'épaisseur occlusale de revêtement doit être de 1 mm au minimum. Des perles de rétention peuvent être appliquées sur les surfaces à revêtir.
  - Pose des tiges de coulé, revêtement, coulée. Meuler le bord du revêtement pour en éliminer les perles de rétention de 0,5 mm.
  - Nettoyer et sabler avec de l'alumine de 50 µm.
  - Nettoyer au pistolet à air, ne pas utiliser de vapeur.
  - Appliquer immédiatement CREATION VC Metal Primer avec un pinceau sur les surfaces à revêtir. Laisser sécher.
- Façonnage du revêtement
  - Appliquer ensuite avec un pinceau plat une couche de CREATION VC Base Opaque dans la zone de rétention. Photopolymériser 1 minute avec GC LABOLIGHT LV-III\*.  
**Remarque** : pour la durée d'exposition avec le photopolymérisateur GC, se référer au tableau suivant.
  - Avec un pinceau rond, appliquer CREATION VC Cervical Opaque sur une largeur de 1 mm le long de la ligne cervicale. Photopolymériser 1 minute.
  - Appliquer avec un pinceau plat deux couches minces de CREATION VC Opaque sur toute la surface de revêtement. Photopolymériser chaque couche pendant 1 minute.
  - Appliquer progressivement CREATION VC Opaque Dentine comme teinte cervicale sur une largeur de 2-3 mm le long de la zone cervicale. Photopolymériser pendant 30 secondes.
  - Façonner CREATION VC Dentin et Enamel selon l'épaisseur souhaitée. Photopolymériser pendant 30 secondes. Si nécessaire, appliquer CREATION VC Make up Neo et photopolymériser pendant 30 s econdes.
  - Si besoin, CREATION VC Neck Transpa peut être appliqué sur les zones cervicales et CREATION VC Effect Enamel sur les bords incisifs. Photopolymériser chaque couche pendant 30 secondes.
  - Recouvrir la surface en résine avec CREATION VC Air Protect pour garantir une polymérisation totale de la surface et prévenir la formation d'une couche d'inhibition.
  - Photopolymériser ensuite avec GC LABOLIGHT LV-III\* ou GC LABOLIGHT DUO\* pendant 3 minutes. Après la photopolymérisation, retirer CREATION VC Air Protect à l'eau.
  - Réaliser la finition et le polissage selon la procédure habituelle. Pour le polissage brillant, utiliser CREATION VC Diamond Polisher sur un disque en feutre ou une brosse en cuir. **Remarque** : avant le polissage, éliminer soigneusement la couche de réaction de la restauration, avec de l'alcool par exemple. Attention : contrôler la surface après l'utilisation de l'alcool pour vérifier qu'elle ne présente aucune microfissure et le cas échéant retoucher !

##### B. Couronnes antérieures ou postérieures (sans métal)

- Préparation du modèle de travail
  - Préparer le moignon en plâtre suivant la procédure habituelle.
  - Combler les contre-dépouilles avec de la cire.
  - Si nécessaire, appliquer une couche de cire de paraffine en guise d'espaceur.
  - Appliquer une couche de CREATION VC Separator pour isoler la résine.
- Traitement préalable spécial
  - Pour une structure sur tenon en métal, appliquer d'abord une fine couche de CREATION VC Cervical Opaque ou CREATION VC Opaque. Photopolymériser 1 minute.
- Structure avec couronne
  - Appliquer une couche de CREATION VC Opaque sur la surface labiale et une couche de CREATION VC Cervical Opaque sur la surface linguale du plâtre. Photopolymériser chaque couche pendant 1 minute.
  - Appliquer CREATION VC Opaque Dentine ou Dentine (une teinte sous la teinte de la couronne) sur les zones cervicales. Photopolymériser pendant 30 secondes.
  - Pour la structure suivante de la surface labiale, voir point I. A. 2. d-f.
  - Appliquer CREATION VC Opaque Dentine sur 1/3 de la couronne dans la région cervicale. Photopolymériser pendant 30 secondes.
  - Appliquer progressivement CREATION VC Enamel du bord incisif vers la région cervicale. Appliquer de même CREATION VC Effect Enamel sur la surface proximale.
  - Poursuivre comme sous le point I. A. 2. g-i.

##### C. Inlay sur dent postérieure

- Préparation du modèle de travail  
Voir Préparation du modèle de travail, I. B. 1. a-d.
- Traitement préalable spécial  
Appliquer d'abord une couche mince de CREATION VC Make up Neo au fond de la cavité. Photopolymériser pendant 30 secondes.
- Montage de l'inlay
  - Utiliser CREATION VC Neck Transpa comme teinte dentine pour conserver la teinte dentaire naturelle. Photopolymériser pendant 30 secondes. **Remarque** : pour les dents colorées, il est recommandé d'appliquer d'abord CREATION VC Cervical Opaque, Opaque ou Opaque Dentine au fond de la cavité. Photopolymériser CREATION VC Opaque et Cervical Opaque pendant 1 minute ou CREATION VC Opaque Dentine pendant 30 secondes.
  - Monter, modeler et façonner CREATION VC Effect Enamel ou CREATION VC Enamel. Photopolymériser pendant 30 secondes.
  - Poursuivre comme au point I. A. 2. g-i.

##### II. AUTRE UTILISATION ET RÉPARATION

- Dépôlir la surface en résine à la fraise.
- Appliquer une mince couche de CREATION VC Composite Primer pour améliorer l'adhérence. Photopolymériser pendant 1 minute avec GC LABOLIGHT LV-III\* ou GC LABOLIGHT DUO\*.
- Si nécessaire, appliquer CREATION VC Effect Enamel, Enamel ou Transpa, etc.
- Recouvrir la résine ajoutée avec CREATION VC Air Protect.
- Photopolymériser pendant 3 minutes.



LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION. CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

**FR**

#### DURÉE D'EXPOSITION

Photopolymérisateur	GC LABOLIGHT LV-III, II*		GC STEPLIGHT SL-1*	GC LABOLIGHT DUO*	
	Durcissement préliminaire	Durcissement	Durcissement préliminaire	Durcissement préliminaire	Durcissement
Pâte					
Base Opaque Opaque Cervical Opaque	----	1 min	----	----	1 min
Dentine Opaque Dentine Enamel Effect Enamel Pearl Enamel Transpa Neck Transpa	30 s	3 min	10 s	10 s	3 min
Make up Neo	10 s	5 min	20 s	10 s	1,5 min
Flow Dentine	30 s	3 min	10 s	10 s	3 min

**Attention** : les durées de durcissement préliminaire se réfèrent toujours à chaque couche et chaque couronne unitaire/élément de bridge.

#### CONSERVATION

Recommandation pour des propriétés optimales : conserver au frais et à l'abri des rayons directs du soleil.

#### CONDITIONNEMENT

- Assortiments
  - CREATION VC Kit 1 (16 teintes A1-D4), 54 seringues avec accessoires
  - CREATION VC Kit 2 (6 teintes A1-A3.5, B2, B3), 30 seringues avec accessoires
  - CREATION VC Gingiva Kit (15 teintes), 15 seringues avec accessoires
  - CREATION VC Make up Neo (19 teintes), 2 seringues, 17 flacons avec accessoires
  - CREATION VC Accessories-Kit (contenu : cf. 3. Accessoires)
- Réassortis
  - CREATION VC Base Opaque, 2,4 ml (1 teinte)
  - CREATION VC Opaque, 2,4 ml (16 teintes, A1-D4)
  - CREATION VC Cervical Opaque, 2,4 ml (1 teinte)
  - CREATION VC Opaque Dentine, 2,9 ml (5 teintes, havanna, curry, orange, ivory, cuba)
  - CREATION VC Dentine, 2,9 ml (16 teintes, A1-D4)
  - CREATION VC Enamel, 2,9 ml (4 teintes)
  - CREATION VC Pearl Enamel, 2,9 ml (2 teintes, blue, flamingo)
  - CREATION VC Effect Enamel, 2,9 ml (3 teintes, light yellow, medium yellow, heavy yellow)
  - CREATION VC Transpa, 2,9 ml (4 teintes, blue, white, yellow, grey)
  - CREATION VC Neck Transpa, 2,9 ml (3 teintes, khaki, sand, honey)
  - CREATION VC Make up Neo, 2,6 ml (17 teintes, MUN-A, MUN-B, MUN-C, white, eggshell, lemon yellow, mandarine, light brown, medium brown, olive, grey, blue, illusion, red, Gingiva, clear, clear high consistency h.c.)
  - CREATION VC Translucent, 2,4 ml (2 haute viscosité h.v., basse viscosité l.v.)
  - CREATION VC Flow Dentine, 2 ml (13 teintes, BW, A1-A3.5, B1-B3, HT, EN-L, EN-T)
  - CREATION VC Gingiva Opaque, 2,4 ml (4 teintes, light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva, 2,9 ml (4 teintes, light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva Modifier, 2,4 ml (6 teintes, rose, dark pink opaque, violet, purple, light pink, dark pink)
  - CREATION VC Gingiva Translucent GT, 2,4 ml (1 teinte, light pink)
- Accessoires
  - CREATION VC Separator, 5 ml
  - CREATION VC Diamond Polisher, 8 g
  - CREATION VC Air Protect, 10 ml
  - CREATION VC Metal Primer, 5 ml
  - CREATION VC Composite Primer, 3 ml
  - CREATION VC Ceramic Primer, 3 ml
  - CREATION VC Disposable Palette, 10 unités
  - CREATION VC Protective Cover
  - CREATION VC Mixing Pad n° 22, 5 unités
  - CREATION VC Brush Round, taille 1, 10 unités
  - CREATION VC Brush Flat, taille 1, 10 unités
  - CREATION VC Brush Holder, 2 unités
  - CREATION VC Brush n° 7, 1 unité
  - CREATION VC Syringe Plunger

#### ATTENTION

- Pendant l'application, porter des gants en plastique ou caoutchouc pour éviter le contact direct avec la pâte ou la couche d'inhibition de l'air ou une sensibilisation éventuelle.
- CREATION VC Metal Primer, CREATION VC Composite Primer, CREATION VC Air Protect et CREATION VC Separator sont très inflammables. Ne pas utiliser à proximité d'une flamme nue. Tenir éloigné des sources d'inflammation spontanée. Protéger des rayons directs du soleil.
- Pour les retouches ou le polissage de la résine, utiliser un dispositif d'aspiration des poussières et porter un masque anti-poussière pour prévenir l'inhalation des poussières.
- En cas de contact avec les tissus de la bouche ou la peau, retirer immédiatement avec un linge en coton. Rincer à l'eau.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Éliminer les déchets conformément à la réglementation locale.
- Dans de rares cas, une hypersensibilité peut apparaître. Retirer alors le produit immédiatement de la bouche et consulter un médecin.
- Toujours porter un équipement de protection individuelle (EPI) tel que gants, masque et lunettes de protection.

\* Pour le traitement, d'autres photopolymérisateurs peuvent également être utilisés. Respecter les indications du fabricant et s'assurer que ces appareils présentent la même puissance lumineuse que GC LABOLIGHT LV-II, III, GC LABOLIGHT DUO\* et GC STEPLIGHT SL-1.

Certains produits mentionnés dans cette notice peuvent être classés comme dangereux en application du SGH. Toujours consulter les fiches de données de sécurité disponibles sur le lien ci-dessous : https://www.creation-willigeller.com/fr/media-center/ma-nuels-brochure/

Déclaration d'effets indésirables : Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant : https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\_en ainsi qu'à notre système de vigilance interne : vigilance@gc.dental Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

Dernière mise à jour : 02/2021

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

**IT**

#### CREATION VC Veneering Composite

Resina fotopolimerizzabile per la realizzazione di inlay, onlay, corone e faccette, nonché per il rivestimento estetico di corone e ponti.

Esclusivamente per uso professionale odontotecnico e per i campi di impiego indicati.

#### INDICAZIONI

- Rivestimento estetico di corone e ponti in metallo
- Restauri metal-free: corone, inlay, onlay e faccette
- Sovrastutture protesiche su impianti

#### CONTROINDICAZIONI

- Evitare l'uso di questo prodotto su pazienti con allergie note a monomeri metacrilici, a polimeri metacrilici o all'etanolo.
- In casi di malocclusione e bruxismo.

#### MODALITÀ D'USO

#### I. REALIZZAZIONE

##### A. Rivestimenti estetici di denti anteriori e posteriori con struttura in metallo

- Realizzazione della struttura metallica
  - Realizzare la struttura in cera nel modo consueto; il rivestimento deve avere uno spessore occlusale di almeno 1 mm. Sulle superfici da rivestire possono essere applicate perle di ritenzione.
  - Imperniare, mettere in rivestimento, colare. Eliminare le perle di ritenzione per 0,5 mm dal margine del rivestimento con una fresa.
  - Pulire e sabbiare con ossido di alluminio da 50 µm.
  - Pulire con il getto di aria compressa, non usare vapore.
  - Applicare immediatamente con un pennello CREATION VC Metal Primer sulle superfici da rivestire. Lasciare asciugare.
- Stratificazione del rivestimento
  - Subito dopo applicare sull'area di ritenzione uno strato di CREATION VC Base Opaque servendosi di un pennello piatto. Fotopolimerizzare per 1 minuto con GC LABOLIGHT LV-III\*.

**Nota**: per il tempo di irraggiamento con il fotopolimerizzatore GC, procedere come indicato nella tabella seguente.
  - Con un pennello rotondo applicare CREATION VC Cervical Opaque lungo la linea cervicale per una larghezza di 1 mm. Fotopolimerizzare per 1 minuto.
  - Con un pennello piatto applicare due strati sottili di CREATION VC Opaque su tutta la superficie da rivestire. Fotopolimerizzare ciascuno strato per 1 minuto.
  - Applicare progressivamente CREATION VC Opaque Dentine come colore cervicale per una larghezza di 2-3 mm lungo l'area cervicale. Fotopolimerizzare per 30 secondi.
  - Applicare CREATION VC Dentin ed Enamel nello spessore desiderato. Fotopolimerizzare per 30 secondi. Se necessario applicare CREATION VC Make up Neo e fotopolimerizzare per 30 secondi.
  - Eventualmente è possibile applicare CREATION VC Neck Transpa sulle aree cervicali e CREATION VC Effect Enamel sui bordi incisali. Fotopolimerizzare ciascuno strato per 30 secondi.
  - Coprire la superficie in resina con CREATION VC Air Protect per garantire una polimerizzazione totale della superficie ed evitare la formazione di uno strato di inibizione.
  - Infine fotopolimerizzare con GC LABOLIGHT LV-III\* o con GC LABOLIGHT DUO\* per 3 minuti. Dopo la fotopolimerizzazione finale eliminare CREATION VC Air Protect con acqua.
  - Rifinire e lucidare nel modo consueto. La lucidatura a specchio può essere eseguita con CREATION VC Diamond Polisher su una ruota di feltro o una spazzola in camoscio. Nota: prima della lucidatura pulire accuratamente il restauro, ad esempio con alcool, per rimuovere lo strato di reazione.
- Attenzione: dopo l'uso dell'alcool controllare che non vi siano microincrinature e se necessario rifinire!

#### B. Corone anteriori e posteriori (metal-free)

- Preparazione del modello di lavoro
  - Preparare il moncone in gesso come di consueto.
  - Scaricare i sottoquadri con cera.
  - Se necessario applicare come spaziatore uno strato di cera di paraffina.
  - Applicare uno strato di CREATION VC Separator come isolante per composito.
- Pretrattamento speciale
  - Nel caso di un perno moncone in metallo applicare prima uno strato sottile di CREATION VC Cervical Opaque o di CREATION VC Opaque. Fotopolimerizzare per 1 minuto.
- Stratificazione di corone
  - Applicare uno strato di CREATION VC Opaque sulla superficie labiale e uno strato di CREATION VC Cervical Opaque sulla superficie linguale del gesso. Fotopolimerizzare ciascuno strato per 1 minuto.
  - Applicare CREATION VC Opaque Dentine o Dentine (di un numero di colore inferiore al colore della corona) sull'area cervicale. Fotopolimerizzare per 30 secondi.
  - Per la successiva stratificazione della superficie labiale vedere il punto I. A. 2. d-f.
  - Nell'area cervicale applicare CREATION VC Opaque Dentine fino ad 1/3 della corona. Fotopolimerizzare per 30 secondi.
  - Applicare progressivamente CREATION VC Enamel dal bordo incisale fino all'area cervicale. Applicare allo stesso modo CREATION VC Effect Enamel sulla superficie prossimale.
  - Proseguire come descritto al punto I. A. 2. g-i.

#### C. Inlay posteriore

- Preparazione del modello di lavoro

vedere preparazione del modello di lavoro, I. B. 1. a-d.
- Pretrattamento speciale

Sul fondo della cavità applicare prima un sottile strato di CREATION VC Make up Neo. Fotopolimerizzare per 30 secondi.
- Stratificazione dell'inlay
  - Stratificare CREATION VC Neck Transpa come colore dentina per mantenere il colore del dente naturale. Fotopolimerizzare per 30 secondi.

**Nota**: nel caso di denti discromici si consiglia di applicare prima sul fondo della cavità CREATION VC Cervical Opaque, Opaque o Opaque Dentine. Fotopolimerizzare CREATION VC Opaque e Cervical Opaque per 1 minuto o CREATION VC Opaque Dentine per 30 secondi.
  - Stratificare CREATION VC Effect Enamel o CREATION VC Enamel, modellare e definire il contorno. Fotopolimerizzare per 30 secondi.
  - Proseguire come descritto al punto I. A. 2. g-i.

#### II. INTEGRAZIONE E RIPARAZIONE

- Irruvidire la superficie in resina con una fresa.
- Applicare un sottile strato di CREATION VC Composite Primer per migliorare l'adesione. Fotopolimerizzare per 1 minuto con GC LABOLIGHT LV-III\* o GC LABOLIGHT DUO\*.
- Se necessario applicare CREATION VC Effect Enamel, Enamel o Transpa ecc.
- Coprire la resina aggiunta con CREATION VC Air Protect.
- Fotopolimerizzare per 3 minuti.

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

**IT**

#### TEMPI DI IRRAGGIAMENTO

Fotopolimerizzatore	GC LABOLIGHT LV-III, II*		GC STEPLIGHT SL-1*	GC LABOLIGHT DUO*	
	Polimerizzazione preliminare	Polimerizzazione finale	Polimerizzazione preliminare	Polimerizzazione preliminare	Polimerizzazione finale
Pasta					
Base Opaque Opaque Cervical Opaque	----	1 min	----	----	1 min
Dentine Opaque Dentine Enamel Effect Enamel Pearl Enamel Transpa Neck Transpa	30 s	3 min	10 s	10 s	3 min
Make up Neo	10 s	5 min	20 s	10 s	1,5 min
Flow Dentine	30 s	3 min	10 s	10 s	3 min

**Attenzione**: i tempi di polimerizzazione preliminare si riferiscono sempre ad ogni singolo strato e ad ogni singola corona o singolo elemento di ponte.

#### CONSERVAZIONE

Raccomandazioni per mantenere caratteristiche ottimali: conservare al fresco senza esposizione alla luce solare diretta.

#### CONFEZIONI

- Assortimenti
  - CREATION VC Kit 1 (16 colori A1-D4), 54 siringhe con accessori
  - CREATION VC Kit 2 (6 colori A1-A3.5, B2, B3), 30 siringhe con accessori
  - CREATION VC Gingiva Kit (15 colori), 15 siringhe con accessori
  - CREATION VC Make up Neo (19 colori), 2 siringhe, 17 flaconi con accessori
  - CREATION VC kit accessori (contenuto: vedere 3. Accessori)
- Confezioni refill
  - CREATION VC Base Opaque, 2,4 ml (1 colore)
  - CREATION VC Opaque, 2,4 ml (16 colori, A1-D4)
  - CREATION VC Cervical Opaque, 2,4 ml (1 colore)
  - CREATION VC Opaque Dentine, 2,9 ml (5 colori: havanna, curry, orange, ivory, cuba)
  - CREATION VC Dentine, 2,9 ml (16 colori: A1-D4)
  - CREATION VC Enamel, 2,9 ml (4 colori)
  - CREATION VC Pearl Enamel, 2,9 ml (2 colori: blue, flamingo)
  - CREATION VC Effect Enamel, 2,9 ml (3 colori: light yellow, medium yellow, heavy yellow)
  - CREATION VC Transpa, 2,9 ml (4 colori: blue, white, yellow, grey)
  - CREATION VC Neck Transpa, 2,9 ml (3 colori: khaki, sand, honey)
  - CREATION VC Make up Neo, 2,6 ml (17 colori: MUN-A, MUN-B, MUN-C, white, eggshell, lemon yellow, mandarine, light brown, medium brown, olive, grey, blue, illusion, red, Gingiva, clear, clear high consistency h.c.)
  - CREATION VC Translucent, 2,4 ml (2 pz.: high viscosity h.v., low viscosity l.v.)
  - CREATION VC Flow Dentine, 2 ml (13 colori: BW, A1-A3.5, B1-B3, HT, EN-L, EN-T)
  - CREATION VC Gingiva Opaque, 2,4 ml (4 colori: light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva, 2,9 ml (4 colori: light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva Modifier, 2,4 ml (6 colori: rose, dark pink opaque, violet, purple, light pink, dark pink)
  - CREATION VC Gingiva Translucent GT, 2,4 ml (1 colore: light pink)
- Accessori
  - CREATION VC Separator, 5 ml
  - CREATION VC Diamond Polisher, 8 g
  - CREATION VC Air Protect, 10 ml
  - CREATION VC Metal Primer, 5 ml
  - CREATION VC Composite Primer, 3 ml
  - CREATION VC Ceramic Primer, 3 ml
  - CREATION VC Disposable Palette, 10 pz.
  - CREATION VC Protective Cover
  - CREATION VC Mixing Pad n. 22, 5 pz.
  - CREATION VC Brush Round, misura 1, 10 pz.
  - CREATION VC Brush Flat, misura 1, 10 pz.
  - CREATION VC Brush Holder, 2 pz.
  - CREATION VC Brush n. 7, 1 pz.
  - CREATION VC Syringe Plunger

#### ATTENZIONE

- Durante l'applicazione indossare guanti in plastica o in gomma, per evitare il contatto diretto con la pasta o lo strato inibito dall'aria e per prevenire una eventuale sensibilizzazione.
- CREATION VC Metal Primer, CREATION VC Composite Primer, CREATION VC Air Protect e CREATION VC Separator sono facilmente infiammabili. Non usare vicino a fiamme libere. Tenere lontano da fonti di accensione. Proteggere dalla luce solare diretta.
- Durante la rifinitura o la lucidatura della resina utilizzare un sistema di aspirazione della polvere e indossare una maschera respiratoria per evitare di inalare la polvere.
- In caso di contatto con i tessuti orali o la pelle, rimuovere immediatamente il materiale con del sapone. Sciacquare con acqua.
- In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
- Smaltire i rifiuti secondo le disposizioni locali.
- In rari casi il prodotto può causare sensibilizzazione. In questo caso rimuovere subito il prodotto dal cavo orale e consultare un medico.
- Indossare sempre dispositivi di protezione individuali (DPI) quali guanti, mascherina respiratoria e occhiali protettivi.

\* Per la lavorazione possono essere usati anche altri fotopolimerizzatori. Attenersi alle indicazioni del fabbricante e accertarsi che questi apparecchi abbiano le stesse prestazioni di GC LABOLIGHT LV-II, III, GC LABOLIGHT DUO\* e GC STEPLIGHT SL-1.

Alcuni prodotti citati nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere classificati come pericolosi dal sistema GHS. Consultare sempre le schede di sicurezza dei materiali disponibili al link sotto indicato: https://www.creation-willigeller.com/it/media-center/manuale-brosura/

Segnalazione degli effetti indesiderati: Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione e eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile attraverso il seguente link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\_en così come al nostro sistema di vigilanza interna: vigilance@gc.dental In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

Ultimo aggiornamento: 02/2021

LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO. GUARDAR PARA POSTERIORES CONSULTAS.

**ES**

#### CREATION VC Veneering Composite

Resina fotopolimerizable para la elaboración de inlays, onlays, coronas y carillas, y para el revestimiento de coronas y puentes.

Para su uso solo por el personal técnico dental para los ámbitos de aplicación mencionados.

#### INDICACIONES

- Revestimientos de coronas y puentes de metal
- Restauraciones de cerámica sin metal; coronas, inlays, onlays y carillas
- Supraestructuras sobre implantes

#### CONTRAINDICACIONES

- Evite el uso de este producto en pacientes con alergias conocidas al monómero de metacrilato, polímero de metacrilato o etanol.
- En los casos de maloclusión y bruxismo.

#### USO

#### I. FABRICACIÓN

##### A. Revestimientos de dientes anteriores/posteriores de metal

- Fabricación de la estructura de metal
  - Fabricar la estructura de cera de la manera habitual; el grosor occlusal del revestimiento debe ser como mínimo de 1 mm. Se pueden esparcir perlas de retención sobre las superficies a revestir.
  - Colocar los bebederos, revestir, colar. Eliminar las perlas de retención en una franja de 0,5 mm respecto al borde del revestimiento.
  - Limpiar y chorrear con grano de óxido de aluminio de 50 micras.
  - Limpiar con una pistola de aire, no usar vapor.
  - Aplicar inmediatamente CREATION VC Metal Primer con un pincel sobre las superficies a revestir. Dejar secar.
- Estratificación del revestimiento
  - A continuación aplicar una capa de CREATION VC Base Opaque sobre la zona de retención usando un pincel plano. Fotopolimerizar durante 1 minuto con GC LABOLIGHT LV-III\*.

**Nota**: Para el tiempo de exposición con el aparato de fotopolimerización GC proceder según la tabla a continuación.
  - Con un pincel redondo aplicar una franja de 1 mm de CREATION VC Cervical Opaque a lo largo de la línea cervical. Fotopolimerizar durante 1 minuto.
  - Con un pincel plano aplicar dos capas finas de CREATION VC Opaque sobre toda la superficie a revestir. Fotopolimerizar cada capa durante 1 minuto.
  - Aplicar progresivamente CREATION VC Opaque Dentine como color cervical en una franja de 2-3 mm de ancho a lo largo de la zona cervical. Fotopolimerizar durante 30 segundos.
  - Estratificar CREATION VC Dentin y Enamel en el grosor deseado. Fotopolimerizar durante 30 segundos. En caso necesario, aplicar CREATION VC Make up Neo y fotopolimerizar durante 30 segundos.
  - Cuando se requiera, CREATION VC Neck Transpa se puede aplicar en la zona cervical, y CREATION VC Effect Enamel en los bordes incisales. Fotopolimerizar cada capa durante 30 segundos.
  - Recubrir la superficie de la resina acrílica con CREATION VC Air Protect para asegurar la total polimerización de la superficie y evitar una capa de inhibición.
  - A continuación fotopolimerizar con GC LABOLIGHT LV-III\* o GC LABOLIGHT DUO\* durante 3 minutos. Después de la polimerización, eliminar CREATION VC Air Protect con agua.
  - Acabar y pulir de la manera habitual. El alto brillo se consigue con CREATION VC Diamond Polisher en un disco de fieltro o un pulidor de cuero.
- Antes del pulido limpiar a fondo la restauración, p. ej. con alcohol, para eliminar la capa de reacción.

Atención: ¡Después de aplicar el alcohol comprobar si la superficie presenta microfisuras y, si fuera necesario, retocarla!

##### B. Coronas de dientes anteriores y posteriores (cerámica sin metal)

- Preparación del modelo de trabajo
  - Mecanizar el muñón de escayola de la manera habitual.
  - Bloquear las socavaduras con cera.
  - Si fuera necesario, aplicar una capa de cera de parafina a modo de espaciador.
  - Aplicar una capa de CREATION VC Separator como aislante de acrílico.
- Tratamiento previo especial
  - En la elaboración del perno de metal, aplicar primeramente una fina capa de CREATION VC Cervical Opaque o de CREATION VC Opaque. Fotopolimerizar durante 1 minuto.
- Elaboración de la corona
  - Aplicar una capa de CREATION VC Opaque sobre la superficie labial del yeso y una capa de CREATION VC Cervical Opaque sobre la superficie lingual. Fotopolimerizar cada capa durante 1 minuto.
  - Aplicar CREATION VC Opaque Dentine o Dentine (un número de color por debajo del color de la corona) en las zonas cervicales. Fotopolimerizar durante 30 segundos.
  - Para la posterior elaboración de la superficie labial consultar el punto I. A. 2. d-f.
  - Aplicar CREATION VC Opaque Dentine en un tercio de la corona en la zona cervical. Fotopolimerizar durante 30 segundos.
  - Aplicar progresivamente CREATION VC Enamel desde el borde incisal hasta la zona cervical. Aplicar del mismo modo CREATION VC Effect Enamel sobre la superficie proximal.
  - Continuar como se indica en el punto I. A. 2. g-i.

#### C. Inlay de dientes posteriores

- Preparación del modelo de trabajo

Consultar Preparación del modelo de trabajo, I. B. 1. a-d.
- Tratamiento previo especial

Aplicar primeramente una capa fina de CREATION VC Make up Neo en el fondo de la cavidad. Fotopolimerizar durante 30 segundos.
- Elaboración del inlay
  - Utilizar CREATION VC Neck Transpa como color de dentina para conservar el color natural del diente. Fotopolimerizar durante 30 segundos.

**Nota**: En el caso de los dientes con manchas se recomienda aplicar primeramente CREATION VC Cervical Opaque, Opaque u Opaque Dentine en el fondo de la cavidad. Fotopolimerizar CREATION VC Opaque y Cervical Opaque durante 1 minuto, o CREATION VC Opaque Dentine durante 30 segundos.
  - Aplicar CREATION VC Effect Enamel o CREATION VC Enamel, dar forma y perfilar. Fotopolimerizar durante 30 segundos.
  - Continuar como se indica en el punto I. A. 2. g-i.

#### II. APLICACIÓN ADICIONAL Y REPARACIÓN

- Raspar la superficie acrílica con una fresa para que esté rugosa.
- Aplicar una fina capa de CREATION VC Composite Primer para mejorar la adherencia. Fotopolimerizar durante 1 minuto con GC LABOLIGHT LV-III\* o GC LABOLIGHT DUO\*.
- Cuando sea necesario, aplicar CREATION VC Effect Enamel, Enamel o Transpa, etc.
- Cubrir el acrílico añadido con CREATION VC Air Protect.
- Fotopolimerizar durante 3 minutos.

LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO. GUARDAR PARA POSTERIORES CONSULTAS.

**ES**

#### TIEMPO DE EXPOSICIÓN

Fotopolimerizadora	GC LABOLIGHT LV-III, II*		GC STEPLIGHT SL-1*	GC LABOLIGHT DUO*	
	Pre-polimerización	Polimerización	Pre-polimerización	Pre-polimerización	Polimerización
Pasta					
Base Opaque Opaque Cervical Opaque	----	1 min.	----	----	1 min.
Dentine Opaque Dentine Enamel Effect Enamel Pearl Enamel Transpa Neck Transpa	30 s	3 min.	10 s	10 s	3 min.
Make up Neo	10 s	5 min.	20 s	10 s	1,5 min.
Flow Dentine	30 s	3 min.	10 s	10 s	3 min.

**Atención**: Los tiempos de prepolimerización hacen referencia siempre a las capas individuales y a cada corona/pieza del puente.

#### ALMACENAMIENTO

Recomendación para unas propiedades óptimas: guardar en un lugar fresco protegido de la luz directa del sol.

#### TAMAÑOS DE ENVASE

- Gamas de productos
  - CREATION VC Kit 1 (16 colores A1-D4), 54 jeringas con accesorios
  - CREATION VC Kit 2 (6 colores A1-A3.5, B2, B3), 30 jeringas con accesorios
  - CREATION VC Gingiva Kit (15 colores), 15 jeringas con accesorios
  - CREATION VC Make up Neo (19 colores), 2 jeringas, 17 frascos con accesorios
  - CREATION VC Accessories-Kit (contenido, consultar 3. Accesorios)
- Repuestos
  - CREATION VC Base Opaque, 2,4 ml (1 color)
  - CREATION VC Opaque, 2,4 ml (16 colores, A1-D4)
  - CREATION VC Cervical Opaque, 2,4 ml (1 color)
  - CREATION VC Opaque Dentine, 2,9 ml (5 colores, havanna, curry, orange, ivory, cuba)
  - CREATION VC Dentine, 2,9 ml (16 colores, A1-D4)
  - CREATION VC Enamel, 2,9 ml (4 colores)
  - CREATION VC Pearl Enamel, 2,9 ml (2 colores, blue, flamingo)
  - CREATION VC Effect Enamel, 2,9 ml (3 colores, light yellow, medium yellow, heavy yellow)
  - CREATION VC Transpa, 2,9 ml (4 colores, blue, white, yellow, grey)
  - CREATION VC Neck Transpa, 2,9 ml (3 colores, khaki, sand, honey)
  - CREATION VC Make up Neo, 2,6 ml (17 colores, MUN-A, MUN-B, MUN-C, white, eggshell, lemon yellow, mandarine, light brown, medium brown, olive, grey, blue, illusion, red, Gingiva, clear, clear high consistency h.c.)
  - CREATION VC Translucent, 2,4 ml (2 unidades high viscosity h.v., low viscosity l.v.)
  - CREATION VC Flow Dentine, 2,4 ml (13 colores, BW, A1-A3.5, B1-B3, HT, EN-L, EN-T)
  - CREATION VC Gingiva Opaque, 2,4 ml (4 colores, light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva, 2,9 ml (4 colores, light pink, flamingo, rose, dark pink opaque)
  - CREATION VC Gingiva Modifier, 2,4 ml (6 colores, rose, dark pink opaque, violet, purple, light pink, dark pink)
  - CREATION VC Gingiva Translucent GT, 2,4 ml (1 color, light pink)
- Accesorios
  - CREATION VC Separator, 5 ml
  - CREATION VC Diamond Polisher, 8 g
  - CREATION VC Air Protect, 10 ml
  - CREATION VC Metal Primer, 5 ml
  - CREATION VC Composite Primer, 3 ml
  - CREATION VC Ceramic Primer, 3 ml
  - CREATION VC Disposable Palette, 10 St.
  - CREATION VC Protective Cover
  - CREATION VC Mixing Pad Nr. 22, 5 units.
  - CREATION VC Brush Round, tamaño 1, 10 uds.
  - CREATION VC Brush Flat, tamaño 1, 10 uds.
  - CREATION VC Brush Holder, 2 uds.
  - CREATION VC Brush n° 7, 1 ud.
  - CREATION VC Syringe Plunger

#### PRECAUCIÓN

- Utilizar guantes de plástico o de goma durante la aplicación para evitar el contacto directo con la pasta o con la a capa de inhibición a fin de prevenir una posible sensibilización.
- CREATION VC Metal Primer, CREATION VC Composite Primer, CREATION VC Air Protect y CREATION VC Separator son fácilmente inflamables. No usarlos cerca de llamas abiertas. Mantenerlos alejados de fuentes de inflamación espontánea. Proteger de la luz directa del sol.
- Usar un sistema de extracción del polvo durante el mecanizado y el pulido, y utilizar una máscara antipolvo para no inhalar el polvo.
- En caso de contacto con la mucosa bucal o la piel, eliminar inmediatamente el material con un trapo de algodón. Aclarar con agua.
- En caso de contacto con los ojos lavarlos inmediatamente con agua y buscar atención médica.
- Desearh los residuos de acuerdo con las normativas locales.
- En casos raros puede producirse hipersensibilidad. Si es así, sacar inmediatamente el producto de la boca y consultar después a un médico.
- Utilizar siempre un equipo de protección personal como guantes, máscara y gafas protectoras.

\* Para el procesamiento se pueden usar también otros aparatos de fotopolimerización. Respetar las indicaciones del fabricante y asegurarse de que estos aparatos tienen la misma